

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 624/1999,**

annettu 23 päivänä maaliskuuta 1999,

**erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä maatalouden muuntokurssin soveltamiseksi sokerialalla annetun asetuksen (ETY) N:o 1713/93 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81 <sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1148/98 <sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 8 artiklan 5 kohdan, 9 artiklan 6 kohdan ja 36 artiklan 6 kohdan,ottaa huomioon maatalouden euromääräisestä valuuttajärjestelmästä 15 päivänä joulukuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2799/98 <sup>(3)</sup> ja erityisesti sen 9 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksella (EY) N:o 2799/98 vahvistetaan uusi maatalouden valuuttajärjestelmä euron käyttöönoton seurauksena; erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä maatalouden muuntokurssin soveltamiseksi sokerialalla 30 päivänä kesäkuuta 1993 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 1713/93 <sup>(4)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 59/97 <sup>(5)</sup>, vahvistettujen tiettyjen määräytymisperusteiden soveltaminen on muuttunut tämän vuoksi tarpeettoman monimutkaiseksi erityisesti siksi, että euroalueen ulkopuolisten jäsenvaltioiden valuuttakurssit muuttuvat päivittäin; määräytymisperusteiden soveltamista on syytä yksinkertaistaa järjestelmän tehokkaan hallinnon mahdollistamiseksi samalla kun noudatetaan asetuksen (ETY) N:o 2799/98 3 artiklassa vahvistettuja perusteita, ja

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 1713/93 liite seuraavasti:

1) Korvataan V kohta seuraavasti:

**"V Varastointikustannusten tasausjärjestelmä**

Asetuksen (ETY) N:o 1785/81 8 artiklassa tarkoitettu varastointimaksu.

Asetuksen (ETY) N:o 1998/78 12 artiklan mukaista kyseisen sokerimäärän myyntikuukautta seuraavan kuukauden ensimmäisenä päivänä sovellettava kurssi."

2) Korvataan VIII kohta seuraavasti:

**"VIII Kemianteollisuudessa käytettävien tuotteiden tuotantotuki**

Asetuksen (ETY) N:o 1785/81 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut tuotantotuet.

Kuukauden kuluttua siitä päivästä, jona toimivaltainen elin asetuksen (ETY) N:o 1729/78 5 artiklan mukaisesti on vastaanotanut tukitodistusta koskevan hakemuksen, sovellettava kurssi."

<sup>(1)</sup> EYVL L 177, 1.7.1981, s. 4<sup>(2)</sup> EYVL L 159, 3.6.1998, s. 38<sup>(3)</sup> EYVL L 349, 24.12.1998, s. 1<sup>(4)</sup> EYVL L 159, 1.7.1993, s. 94<sup>(5)</sup> EYVL L 14, 17.1.1997, s. 25

3) Korvataan X kohta seuraavasti:

**"X Puhdistusteollisuuden mukautustuki**

Asetuksen (ETY) N:o 1785/81 9 artiklan  
4 b kohdassa säädettyt tuet.

Kyseisen raakasokerimäärän puhdistamis-  
kuukautta seuraavan kuukauden ensim-  
mäisenä päivänä siinä jäsenvaltiossa, jossa  
tämä puhdistus tapahtuu, sovellettava  
kurssi."

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Asetuksen 1 artiklan 1 ja 2 kohtaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1999. Kyseisen artiklan 3 kohtaa sovelletaan 1 päivästä maaliskuuta 1999.

Tällä asetuksella korvattuja säännöksiä voidaan kuitenkin soveltaa asianomaisten pyynnöstä kaikkiin toimiin, jotka toteutetaan asetuksen soveltamispäivämäärien ja voimaantulopäivämäärän välisellä ajanjaksolla.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä maaliskuuta 1999.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

---